

DODATOK č. 5
k Zmluve o dielo zo dňa 16. 09. 2021

uzatvorenej podľa ustanovení § 536 a nasl. zákona č. 513 /1991 Zb. Obchodný
zákoník v znení neskorších predpisov
a zverejnenej v Centrálnom registri zmlúv pod číslom: CRZ ID: 5945200
v znení Dodatku č. 1 zo dňa 08. 11. 2021 zverejneného v Centrálnom registri zmlúv
pod číslom: CRZ ID: 6039016, Dodatku č. 2 zo dňa 24.04.2023 zverejneného v
Centrálnom registri zmlúv pod číslom: CRZ ID: 7826586, Dodatku č. 3 zo dňa 18. 05.
2023 zverejneného v Centrálnom registri zmlúv pod číslom: CRZ ID: 7897721 a
Dodatku č. 4 zo dňa 11. 08. 2023 zverejneného v Centrálnom registri zmlúv pod
číslom: CRZ ID: 8194599

(ďalej len ako „**Dodatok č. 5**“)

uzatvorený podľa § 18 ods. 1 písm. c) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom
obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

Článok I.
Zmluvné strany

1. ZMLUVNÉ STRANY

1.1 Objednávateľ:

Obchodné meno: **Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.**

Sídlo: Rožňavská 1, 832 72 Bratislava 3

IČO: 35 914 939

Zapísaná v obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, Oddiel: Sa, vložka číslo 3497/B

Konajúci prostredníctvom: Ing. Roman Koreň – predseda predstavenstva
Ing. Ján Lukáč - podpredseda predstavenstva

Bankové spojenie: VÚB banka, a.s.

Číslo účtu: 2235304454/0200

IBAN: SK25 0200 0000 0022 3530 4454
SWIFT: SUBASKBX
IČO: 35 914 939
DIČ: 20 219 200 76
IČ DPH: SK 20 219 200 76
Kontaktná osoba/osoby: Ing. Andrej Janšo PhD – manažér podpory riadenia

(ďalej len ako „**Objednávateľ**“)

a

1.2 Zhotoviteľ:

Obchodné meno: **STRABAG s.r.o.**
Sídlo: Mlynské Nivy 61/A, 825 18 Bratislava
IČO: 17 317 282
Zapísaná v obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel : Sro, vložka číslo 991/B
Konajúci prostredníctvom: Ing. Milan Mockovčiak, prokurista
Ing. Zuzana Češková, prokurista
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.
Číslo účtu: 000000 – 2679040007/1100
IBAN: SK38 1100 0000 0026 7904 0007
SWIFT: TATRSKBX
IČO: 17 317 282
DIČ: 2020316298
IČ DPH: SK2020316298
Kontaktná osoba/osoby: Ing. Milan Mockovčiak, prokurista
Ing. Zuzana Češková, prokurista

(ďalej len ako „**Zhotoviteľ**“)

Objednávateľ a Zhotoviteľ sú ďalej označovaní aj jednotlivo ako „**Zmluvná strana**“ alebo spoločne ako „**Zmluvné strany**“.

Pojmy začínajúce sa veľkými písmenami, ktoré nie sú osobitne definované v tomto Dodatku č. 5, majú význam, aký je im pripísaný v zmluve o dielo zo dňa 16. 09. 2021 zverejnenej v Centrálnom registri zmlúv pod číslom: CRZ ID: 5945200 v znení Dodatku č. 1 zo dňa 08. 11. 2021 zverejneného v Centrálnom registri zmlúv pod číslom: CRZ ID: 6039016, Dodatku č. 2 zo dňa 24.04.2023 zverejneného v Centrálnom registri zmlúv pod číslom: CRZ ID: 7826586, Dodatku č. 3 zo dňa 18. 05. 2023 zverejneného v Centrálnom registri zmlúv pod číslom: CRZ ID: 7897721 a Dodatku č. 4 zo dňa 11. 08. 2023 zverejneného v Centrálnom registri zmlúv pod číslom: CRZ ID: 8194599 (ďalej len „**Zmluva o dielo**“).

Zmluvné strany na základe dohody a v zmysle Jednotnej príručky pre žiadateľov/prijímateľov k procesu a kontrole verejného obstarávania, verzia 3, z 19. 04. 2023 uzatvárajú tento Dodatok č. 5 k Zmluve o dielo v nasledovnom znení:

Článok II.

Preambula

Kedže:

1. Dňa 16. 09. 2021 bola uzavretá medzi Objednávateľom a Zhotoviteľom Zmluva o dielo, predmetom ktorej je realizácia diela vymedzeného v článku 1.1 druhej časti Zmluvy o dielo. Zmluva o dielo bola zverejnená v Centrálnom registri zmlúv dňa 23. 09. 2021;
2. Zmluva o dielo bola uzavretá ako výsledok verejného obstarávania na predmet nadlimitnej zákazky „*Technicko-hygienická údržba železničných koľajových vozidiel pre stredisko Zvolen*“ zadávanej postupom verejnej súťaže v zmysle zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Zákon o VO**“);
3. Počas realizácie stavby podľa Zmluvy o dielo došlo k okolnostiam vyššej moci, ktoré Objednávateľ nemohol pri vynaložení náležitej starostlivosti predvídať, a to k pandémie ochorenia SARS-COVID-19, vojne na Ukrajine a z nich vyplývajúceho skokového nárastu cien stavebných materiálov, prípadne ich úplnej nedostupnosti a následne k inflácii, ktorá dosahovala takú výšku, že jej prenesenie na Zhotoviteľa nie je možné spravodlivo požadovať, to všetko tak, ako to predpokladá § 18 ods. 1 písm. c) Zákona o VO;

4. Zmenou podľa tohto Dodatku č. 5 nedochádza k zmene charakteru pôvodnej Zmluvy, keďže táto zmena len reaguje na okolnosti vyššej moci, ktoré Objednávateľ nemohol pri vynaložení náležitej starostlivosti predvídať, a to na pandémiu ochorenia SARS-COVID-19, vojnu na Ukrajine a z nich vyplývajúci skokový nárast cien stavebných materiálov, prípadne ich úplnú nedostupnosť a vysokú infláciu, ktorej prenesenie na Zhotoviteľa nie je možné spravodlivo požadovať;

dohodli sa Zmluvné strany na nasledovných ustanoveniach tohto Dodatku č. 5:

Článok III.

Predmet Dodatku č. 5

1. Zmluvné strany sa na základe tohto Dodatku č. 5 dohodli na navýšení Akceptovanej zmluvnej ceny o sumu **2 424 389,54 (slovom: dva milióny štyristodvadsaťštyritisíc tristoosemdesiatdeväť eur a päťdesiatštyri eurocentov) eur bez DPH**, ktoré predstavuje navýšenie ceny z dôvodov popísaných bodoch 3 a 4 v čl. II vyššie za obdobie od začiatku realizácie stavebných prác do 31. 12. 2022 (ďalej spolu len ako „**Inflačné navýšenie ceny za rok 2022**“). Inflačné navýšenie ceny za rok 2022 tvorí časť Akceptovanej zmluvnej ceny. Objednávateľ sa zaväzuje Zhotoviteľovi zaplatiť Inflačné navýšenie ceny za rok 2022 spôsobom popísaným v bode 6 tohto čl. III nižšie.
2. Inflačné navýšenie ceny za rok 2022 bolo určené na základe mechanizmu stanoveného Metodickým pokynom Ministerstva dopravy Slovenskej republiky č. 27/2022, ktorým sa stanovuje mechanizmus úpravy ceny v dôsledku zmien nákladov pri projektoch opravy a údržby, pri výstavbe, modernizácie a rekonštrukcie inžinierskych stavieb a budov – zmena zmluvy, rámcovej dohody a koncesnej zmluvy počas jej trvania (ďalej len „**MP 27/2022**“), keďže aktuálne neexistuje žiadne iné relevantné usmernenie k úprave cien stavebných materiálov z dôvodu pandémie COVID-19 a vojnového konfliktu na Ukrajine, ktorého cieľom je definovať mechanizmus výpočtu pre uplatňovanie nárokov zhotoviteľov vzhľadom na preukázateľne nepredvídateľné nárasty cien stavebných materiálov tak, aby bola splnená podmienka preukázania príčinnej súvislosti medzi skokovým nepredvídateľným nárastom vybraných stavebných materiálov spôsobených spomínanou pandémiou COVID-19 a vojnovým konfliktom na Ukrajine v zmysle § 18 ods. 1 písm. c) Zákona o VO.

3. Zhotoviteľ prehlasuje, že Inflačné navýšenie ceny za rok 2022 bolo vypočítané a uplatnené v súlade s MP 27/2022 a zodpovedá Objednávateľovi za škodu, ktorá by vznikla v súvislosti s nepravdivosťou tohto prehlásenia, resp. skutočnosťou, že Inflačné navýšenie ceny za rok 2022 nebolo vypočítané a uplatnené v súlade s MP 27/2022.
4. Zhotoviteľ si je tiež vedomý, že v prípade, ak by ním poskytnuté podklady neboli v súlade s MP 27/2022, môže Objednávateľovi vzniknúť škoda v súvislosti s realizovanými korekciami spojenými s nezrovnalosťami a tiež náklady súvisiace s nápravou vzniknutého stavu. Rozumne vynaložené a preukázané náklady je Zhotoviteľ povinný Objednávateľovi uhradiť bez zbytočného odkladu. Zmluvné strany v tomto smere vyvinú primerané úsilie a poskytnú si súčinnosť v prípade potreby obrany voči takýmto nárokom.
5. Objednávateľ v zmysle článku II Rozhodnutia ministra dopravy Slovenskej republiky č. 52/2023 zo dňa 18. 07. 2023, ktorým bol zrušený MP 27/2022, týmto potvrdzuje, že mu bola vo vzťahu k Inflačnému navýšeniu ceny za rok 2022 doručená kompletná dokumentácia.
6. Objednávateľ sa zaväzuje Zhotoviteľovi zaplatiť Inflačné navýšenie ceny za rok 2022 jednorazovo na základe faktúry Zhotoviteľa, a to do 30 dní odo dňa vystavenia faktúry. Zhotoviteľ je oprávnený vystaviť takúto faktúru po nadobudnutí účinnosti tohto Dodatku č. 5.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že ak Objednávateľ Zhotoviteľovi zaplatí Inflačné navýšenie ceny za rok 2022, tak nasledujúce nároky Zhotoviteľa sa budú považovať za vyriešené, Zhotoviteľom späťvzaté, resp. vôbec neuplatnené a nebudú mať žiadny vplyv na Akceptovanú zmluvnú cenu:
 - 7.1 Návrh uskutočnenia Zmeny č. Z-007.7 SO 3505 Vonkajšie osvetlenie – riešenie kolízie jestvujúcej osvetľovacej veže OV11 s SO3202 a SO 3201 zo dňa 10.8.2023
 - 7.2 Návrh uskutočnenia Zmeny č. Z-007.8 SO 3503 Rozvody NN, SO3501 Trakčné vedenie – NN napájanie spínacej stanice, MČS PHM, elektr. pohon brán, doplnenie rozvádzačov, zo dňa 10.8.2023
 - 7.3 Návrh uskutočnenia Zmeny č. Z-010.2 PS 2202 Štrukturovaná kabeláž – LAN – Zmena káblových trás z dôvodu dispozičných zmien na HPOS a HSU zo dňa 3.8.2023

- 7.4 Návrh uskutočnenia Zmeny č. Z-010.3 PS 2203 Rozhlasové zariadenie – Zmena káblových trás z dôvodu dispozičných zmien na HPOS a HSU, doplnenie exteriérových reproduktorov a ďalšie zo dňa 4.8.2023
 - 7.5 Návrh uskutočnenia Zmeny č. Z-026.3 SO 3801.1 Úprava prístupovej komunikácie – vybudovanie obchádzkovej trasy zo dňa 11.8.2023
 - 7.6 Návrh uskutočnenia Zmeny č. Z-033.1 SO 3406 Skládka separovaného odpadu, SO 3802 Vnútroareálová komunikácia a obslužné plochy – zmena typov a počtov kontajnerov, prestrešenia, rozmerov spevnenej plochy zo dňa 10.8.2023
 - 7.7 Návrh uskutočnenia Zmeny č. Z-038.1 PS 2701 Poplachový systém narušenia – doplnenie káblových trás, klávesníc, PIR senzorov, žlabov a ďalšie zo dňa 4.8.2023
 - 7.8 Návrh uskutočnenia Zmeny č. Z-038.2 PS 2702 Areálový kamerový systém – doplnenie kamier, typov, káblov, príslušenstva zo dňa 4.8.2023
 - 7.9 Návrh uskutočnenia Zmeny č. Z-038.3 PS 2703 Vstupný kamerový systém – doplnenie čítačiek, typov, káblov, príslušenstva zo dňa 4.8.2023
 - 7.10 Návrh uskutočnenia Zmeny č. Z-044 SO 3401 HPOS, SO 3503 Rozvody NN Nabíjacie zariadenie NES – zmena počtu, typu nabíjacích zariadení, príslušenstva zo dňa 10.8.2023
 - 7.11 Návrh uskutočnenia Zmeny č. Z-045 SO 3101 Príprava územia zo dňa 10.8.2023
 - 7.12 Nárok č.12 SO 3601 Preložka káblov MK-ŽSR, RK-ŽSR zo dňa 9.2.2023
 - 7.13 Nárok č.14 Zvýšenie nákladov vyplývajúcich zo zmien Právnych predpisov SR zo dňa 5.4.2023
 - 7.14 Nárok č.19 Mimoriadne nepriaznivé klimatické podmienky zo dňa 3.3.2023
 - 7.15 Nárok č.30 SO 3203 Železničný spodok - prístupová komunikácia ku koľaji 22,24 zo dňa 3.5.2022
 - 7.16 Nárok č.36 SO 3501 Trakčné vedenie – Spínacia stanica, zmena ceny zo dňa 26.6.2023
 - 7.17 Nárok č.37 Náklady - zmena termínov realizácie vplyvom Covid 19, vojna zo dňa 15.6.2023
 - 7.18 Nárok č.41 PS 2701, 2702, 2703 opakovaná požiadavka zvýšenia ceny napriek Pokynu Dozora Objednávateľa na uskutočnenie Zmeny č Z-038 zo dňa 23.8.2023 (ďalej len „**Nároky**“).
8. Zhotoviteľ sa zároveň zaväzuje, že si nebude voči Objednávateľovi uplatňovať z titulu vyššie uvedených Nárokov žiadne finančné nároky.
9. Zmluvné strany sa dohodli na tom a potvrdzujú, že nasledujúce Pokyny na uskutočnenie Zmeny sa stávajú neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o dielo:
- 9.1 Pokyn na uskutočnenie Zmeny Z-035 - PS 2301 Technológia haly prevádzkového ošetrovania súprav, Dodávka zariadenia HAKAN-S na skúšanie bŕzd, zo dňa 09.08.2023, CRZ ID: 8209174
 - 9.2 Pokyn na uskutočnenie Zmeny Z-013.1 - SO 3507 Rozvody elektrického predkurovacieho zariadenia, Zmena napájania elektrického predkurovacieho zariadenia, zo dňa 09.08.2023, CRZ ID: 8220542

9.3 Pokyn na uskutočnenie Zmeny Z-010.1 PS 2201 Hodinové zariadenie – zmena dĺžok káblov vyplývajúca zo zmien dispozície HPOS, zo dňa 09.08.2023, CRZ ID: 8349487

10. Zmluvné strany výslovne potvrdzujú, že ustanoveniami tohto Dodatku č. 5 sa Zmluva o dielo mení len v rozsahu výslovne v ňom stanovenom. Všetky ostatné ustanovenia Zmluvy o dielo zostávajú týmto Dodatkom č. 5 nedotknuté. Zmluvné strany zároveň potvrdzujú, že tento Dodatok č. 5 mení Zmluvu o dielo len v nevyhnutnom a minimálnom rozsahu potrebnom na adresovanie skutočností, ktoré sú predmetom tohto Dodatku č. 5.

Článok IV.

Záverečné ustanovenia

1. Tento Dodatok č. 5 neupravuje navýšenie Akceptovanej zmluvnej ceny za obdobie od 01. 01. 2023 do ukončenia realizácie Diela, ktoré bude upravené osobitným dodatkom k Zmluve o dielo.
2. Tento Dodatok č. 5 nadobúda platnosť dňom podpisu Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v súlade s právnymi predpismi Slovenskej republiky.
3. Zmluvné strany prehlasujú, že sa s týmto Dodatkom č. 5 oboznámili, že Dodatok č. 5 bol uzatvorený podľa ich skutočnej, slobodnej a vážnej vôle, nie v tiesni, ani v omyle a ani za nápadne nevýhodných podmienok. Zmluvné strany na znak súhlasu s obsahom tohto Dodatku č. 5 pripájajú vlastnoručné podpisy svojich oprávnených zástupcov.
4. Všetky ostatné ustanovenia Zmluvy o dielo, ktoré nie sú predmetom tohto Dodatku č. 5, zostávajú nezmenné v platnosti.
5. Tento Dodatok č. 5 bol vypracovaný v piatich (5) vyhotoveniach, z ktorých tri (3) sú určené pre Objedávateľa a dve (2) pre Zhotoviteľa.

V Bratislave, dňa _____ 2023

Za Objednávateľa Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.:

Ing. Roman Koreň
predseda predstavenstva

Ing. Ján Lukáč
podpredseda predstavenstva

V Bratislave, dňa _____ 2023

Za Zhotoviteľa STRABAG s.r.o.:

Ing. Milan Mockovčiak, prokurista

Ing. Zuzana Češková, prokurista